



## مافی خۆت بزانه

**پروژەى پاراستنى داھاتوو ، چاکسازی دادوەرى نەوجەوانان لە عێراق**

پروژەى پاراستنى داھاتوو ھەول دەدات بۆ ئەنجامدانى چاکسازی دادوەرى نەوجەوانان لە عێراق لە ڕێگەى کارکردن لە ھەر پێنج پارێزگای: (بەغدا ، بەسرە ، ھەولێر ، دەھۆک و سلێمانى)، و ھەول دەدات لە پێناو باشتەر کردنى پابەندبوون بە پێوەرە نۆدووەولەتییەکان و ئەو یاسا نیشتیماڤیانەى کە پەییوەندیان بە نەوجەوانانى لادەرەووە ھەیە ، ھەروەھا پەرخساندنى ھەل لەبەردەم گرووپە لاوازەکان بۆ گەیشتن بە دادپەروەرى کە منداڵ و ھەرزەکاران دەگرێتەوہ .

رێکخراوى ھارتلاند ئەلاینسى نۆدووەولەتى (HAI) بە ھاوکارى ھاوبەشە ناوخۆییەکانى لە ڕێگەى ئەم پرۆژەییەو ھەول دەدات کە کۆمەلێک سیاسەت و پەرنسیپى ئاراستەکاری پێشڤاز بکات بۆ جێگرەوەکانى دەستبەسەرکردن و خراپ مامەلە کردن لەگەل نەوجەوانان؛ ھەروەھا پەرەپێدانى توانای دادوەران و ئەندامانى داواکارى گشتى و کارمەندان و ھێزەکانى جێبەجێ کردن و توێژەرە کۆمەلایەتیەکان ، ھەروەھا ھەول دەدات بۆ باشتەرکردنى شیوازی کارکردنى رێکخراوہ ناحکومیەکان، پارێزەرانى تاییبەتمەند و پێشکەشکردنى یارمەتى تەکنیکى بۆ ھاوبەشەکان ،ھەروەھا کارکردن بۆ جێبەجێ کردنى پرۆگرامى داکوکیکردن و بەدەستھێنانى خزمەتگوزارى یاسایى، پێداچونەوہى یاسا نیشتمانییەکانى تاییبەت بە نەوجەوانان، ئەم پرۆگرامە بە پالپشتى دارایی یەکیتى ئەوروپا جێبەجێ دەکریت .

**ئەم خزمەتگوزارى یاساییانەى خوارووە بۆ بەرامبەر پێشکەش دەکەین لە کەیسى نەوجەوانان :**

- پێشکەشکردنى پالپشتى یاسایى بۆ نەوجەوانان و ھاوەلى کردیان لە میانەى لیکۆلینەوہ .
- نوینەرایەتى کردنى نەوجەوانان و بەرگرى کردن لییان لەبەردەم دەسەللتى دادوەرى تاییبەتمەند .
- پەییوەندى بەردەوام لەگەل سەرپەرشتیار یاخود باوان و پێشکەشکردنى راوێژى یاسایى پێویست .
- رەوانە کردن بۆ رێکخراوى پەییوەندیدار .

ئامادەکردن و چاپ کردنى ئەم بلۆکراوہیە بە پالپشتى دارایی یەکیتى ئەوروپا ئەنجام دراوہ.
زانبارییەکانى ناو ئەم بلۆکراوہیە بە تەنھا رێکخراوى ( HAI ) لیى بەرپرسیارە و بە ھیچ شیۆھییەک گوزارشت لە بۆچوونى یەکیتى ئەروپا ناکات .

This document has been produced with the financial assistance of the European Union. The contents of this document are the sole responsibility of the HAI and can under no circumstances be regarded as reflecting the position of the European Union .

## مافە سەرەتاییەکانى نەوجەوانان

**نەوجەوان کیئە ؟**

نەوجەوان بە پێى پێناسەى یاسایى ھەر کەسێک دەگرێتەوہ کە تەمەنى ١١ سالى تەواو کردووہ و ١٨ سالى تەواو نەکردووہ لە ھەرئیمى کوردستان، ٩سالى تەواو کردووہ و ١٨ سالى تەواو نەکردووہ لە ناوھەراست و باشوورى عیراق .

### ئایا دەکریت لێپرسینەوہى یاسایى لەکەسێک بکریت کە تەمەنى لە بەرپرسیاریتى تاوان بەدەر بێت ؟

یاسای دیاریکردنى تەمەنى لێپرسراویتى تاوان لە ھەرئیمى کوردستان ژمارە ١٤ ی سالى ٢٠٠١ ، تەمەنى بەرپرسیاریتى تاوانى بە تەواو کردنى (١١) سال داناوہ، بەپێى بەندى (٢) ھەربۆیە :

- بەرپرسیاریتى تاوان لە ئەستۆ ناگیریت بۆ ئەو کارانەى کە لە لایەن منداڵنى کەمتر لەو تەمەنە ئەنجام دراوہ .**
- ناییت ھیچ منداڵیکى کەمتر لەو تەمەنە دەسگیر بکریت یان راڤاگیریت یاخود لیکۆلینەوہى لەگەلدا بکریت .**

**مافەکانى نەوجەوان لە کاتى دەسگیرکردن و لیکۆلینەوہى سەرەتاییدا :**

✔**نەوجەوانى دەسگیرکراو دەبیت دەستبەجێ رادەستى پۆلیسى نەوجەوانان بکریت لەو جێگایانەى پۆلیسى نەوجەوانان بوونیان ھەییە، ئەگەر لە لایەن ھەر ھێزێکى ئەمنى دیکە وە دەسگیرکرا، بەمەبەستى ئەنجامدانى لیکۆلینەوہ لەگەلیدا پێویستە لە نزیکترین ماوہدا نەوجەوانى دەسگیرکراو رەوانەبکریت بۆلای دادوەرى لیکۆلینەوہى نەوجەوانان .**

✔**پێویستە دەستبەجێ سەرپەرشتیاری نەوجەوان ئاگاداربکریتەوہ لەسەر دەستگیریکردن و ھۆکارەکان و شوینى دەستبەسەرکردنەکەى .**

✔**سەرپەرشتیار بۆى ھەییە نەوجەوانەکە ببینیت و رێگای پێدريت بە ئامادەبوون لە لیکۆلینەوہکان وەبۆى ھەییەبەرگرى لێیکات بەپێى بەندى (٦٠) لەیاسای چاودێرى نەوجەوانان .**

✔**نەوجەوان مافى بێدەنگ بوونى ھەییە پالپشت بەبەندى (١٢٦ / ب) لەیاسای بنەماکانى دادگایی سزایی و دەتوانیّت پارێزەر بکاتە نوینەرى خۆى .**

✔**نەوجەوان ناییت رووبەرورى ھیچ جۆرە فشار و زۆرلیکردنیک ببیتەوہ بۆ دانپێدانان لەسەر ھەندێک زانیارى کە دواتر لە دژى بەکاربھێنریّت پالپشت بەبەندى (١٢٧ و ٢١٨) لەیاسای بنەماکانى دادگایی سزایی .**

✔**نەوجەوان مافى سەردانى پزیشکى تاییبەتمەندى ھەییە بۆ پشکنینى بارى جەستەیی و دەروونى روونکردنەوہى کاریگەرى لەسەر بەرپرسیاریتى سزایی و کاریگەرى بۆ ئەنجامدانى تاوانەکە بەپێى بەندى ٣ مادەى ١٤ / آ .**

**ئەشکەنجەدان تاوانە کە بە یاسا سزای بۆ دانراوہ**

ئەشکەنجەدان تاوانە و سزای بۆ دانراوہ بە پێى ماددەى٣٣٣ لە یاسای سزادانى عیراقى و ھەروەھا قەدغەکراوہ بەپێى ماددەى ٣٧ برگەى ج لە دەستوورى عیراقى، بە جۆریک رێگە دەگریت لە بەکارھێنانى ھەر شیوازییک لە شیوازەکانى ئەشکەنجەدان و توندوتیژی و خراپ مامەلەکردن و شکاندنى کەرامەتى ھەر مرؤفئیک لەژێر ھەر بارودۆخێکدا بێت ھەروەھا ئەشکەنجەدان، ناچارکردنى جەستەیی و دەروونیش دەگریتەوہ .

**مافى پاراستنى تاییبەتمەندىتى بەپێى ماددەى 63ى یاسای چاودێرى نەوجەوانان**

پاراستنى داتا و زانیارى تاییبەت بە نەوجەوانان لە بلّاو بوونەوہ و ئاشکرا نەکردنى بۆ ھەر کەسێک یاخود لایەنێک کە رێگەپێدراو نیە بە بینینى ، لە سەرچەم قۆناغەکانى لیکۆلینەوہ و دادگاییکردندا ھەروەھا رێگە نەدان بە وەرگرتنى پەنجەمۆر و کردنەوہى دۆسیەى تاوان بۆ نەوجەوان .

**مافەکانى نەوجەوان لە ماوہى لیکۆلینەوہ و دادگایی کردندا :**

- دەستبەجێ پەییوەندى کردن بە سەرپەرشتیاری نەوجەوان و رێگادان بە بینینى و ئامادەبوون لە دانپشتنەکانى لیکۆلینەوہ .**

- لیکۆلینەوہ لەگەل نەوجەوان دەکریت تەنھا لەکاتى ئامادەبوونى سەرپەرشتیار و توێژەرى کۆمەلایەتى ھەروەھا (پارێزەر گەر نەوجەوان داواڤکات) .**

- دانپشتنەکانى لیکۆلینەوہ نھینین و رێگە نادریت بە ئامادەبوونى کەسانى تر جگە لەو کەسانەى کە بە پێى یاسا رێگاڤێدراون .**

- ئاگادارکردنەوہى نەوجەوان بە زمانیکى سادە کە تییگات سەبارەت بەو تۆمەتانەى کە ئاراستەى کراوہ و ئەو رووداوانەى کەلەبارەییەو لیکۆلینەوہى لەگەلدا دەکریت و ئەو رپۆشویئانەى کە رەنگە دادوەر لە بەرامبەرى بیگریتە بەر .**

- تیگەیاندنى نەوجەوان لە مافە بنەرەتیە دەستوورى و یاسایی یەکانى کە بریتین لە :**

✔ مافى بێدەنگبوون .

✔ مافى گریمانەى بیتاوانى .

✔ مافى رێزگرتن لە بنەمای رووبەروووونەوہ بۆ رەتکردنەوہى ئەو تۆمەتەى کە خراوەتە پالئى و گفتوگۆى لەگەل شایەتى سەلماندن و پێشکەشکردنى شایەتى دژ .

✔ مافى بینینى سەرچەم بەلگەکانى ناو دۆسیکە ی ھەییە (ووتەى تۆمەتبار و دادخواز و شایەتەکان) .

- کۆتایی ھێتان بە لیکۆلینەوہ بە زوترین کات کە لە ٢٤ کاتژمیر زیاتر نەبیّت ، بۆ پاراستنى ئابرووى نەوجەوان و رێگەگرتن لە ناوزراندنى نەوجەوان لە کاتى سەلماندنى بیتاوانى لەو تاوانانەى کە لە بارەییەو لیکۆلینەوہى لەگەل دەکریت .**

- بەکارنەھێنانى ھیچ فشار و زۆرلیکردنیک بەرامبەر نەوجەوان بۆ ناچارکردنى لە دانپێدانان و پێدانى زانیاریەک کە دواتر لەدژى بەکار بھێنریّت و پرسىارى لێیکریّت دەربارەى ئەوہى کە ئایا رووبەرورى ھیچ جۆرە فشاریک بۆتەوہ .**

- نەوجەوان بۆى ھەییە داواى بینینى پزیشکى تاییبەتمەند بکات بۆ پشکنینى بارى جەستەیی و ژیرى و تەندروستى و دەروونى .**

- مافى رەچاوکردنى بەرژەوہەندى بالئى نەوجەوان لەھەر رپۆشویئیک (تدبیر) کە لە بەرامبەرى دەگیریتە بەر ، بە تاییبەتى مافى مانەوہى لەگەل کەسوکارى و بەکارنەھێنانى سنووردارکردنى ئازادى تەنھا وەک دوایین رپۆ شوپن (تدبیر) لەکاتى نەبوونى رپۆشوینى (تدبیر) دیکە .**

- مافى تانەدان لە بریارەکانى دادوەر و تانەدان لە بریارەکان لەبەردەم دەسەللتى دادوەرى بالتر .**

**ئایا ئەو رپۆشوینانە چین کە دادگا بریاری لەسەر دەدات لە ئەنجامى دادگایی کردنى**

**نەوجەوان ؟**

- نازادکردنى نەوجەوان بە بچ مەرج (نازادکردنى یەكجارەكى) ؛ ئەمەش لە كاتیكدا نەتوانرا تاوانەكە بەسەلمیئریٓت یاخود نەبوونی بەلگەى پێشكەشكراوى پێویست .

- دانانى لە ژیر چاودیریکردنى رەفتار .

- دانانى لە یەكێك لە بنكەكانى تاییبەت بە چاودیرى نەوجەوانان .

- نازادكرنى مەرجدار . نەوجەوان دەتوانیٓت داواى نازادبوونی بەمەرج بکات دواى تەواو کردنى ٢/٢ ی سزاکەى و پاش پێشكەش کردنى راپۆرتى توێژەرى کۆمەلایەتى لە چاكسازى نەوجەوانان لەسەر باشبوونى رەفتار و ئاكارى، لەو تاوانانەى كەنازادبوونى بەمەرج دەگیریٓتەوہ .

**ئایا مافەکانى نەوجەوان چین لەکاتى دانانیان لە بنكەكانى چاکسازى؟**

- مافى چیاکردنەوہیان لە گەوران .

- مافى پەییوەندى کردنیان بە دونیای دەرەوہ .

- مافى دەستبەركردنى خزمەتگوزارى تەندروستى و دەرونى و دەرمان .

- مافى دەستبەركردنى خۆراكى پێویست بە بر و جۆرى جیاواز .

- مافى دەستبەركردنى جیڭاى نوستنى پێویست و كەلوپەلى پاكژکردنەوہ .

- مافى ھەواگۆرکى و خۆدانە بەر تیشكى خۆر و وەرزش کردن .

- مافى بەردەوامبوون لە خویندن و چوون بۆ قوتابخانە .

- مافى سوود وەرگرتن لە پرۆگرامەکانى راھێنان و شیاندنەوہى بۆ ناو کۆمەلگا .

- مافى پاراستنیان لە رووبەروووونەوہى ھەر شیوازیكى خراپ مامەلەکردن، مافى تۆمار کردنى سكالئى یاسایی .

- مافى پاراستن لە چیاكارى لە مامەلەکردن و وەرگرتنى خزمەتگوزارى لەسەر بنەمای پەگەز و زمان و رەنگ و پەچەللەك و بیروپرای سیاسى .

**مافى تاییبەت بە نەوجەوانانى مێینە**

- دانانیان لە شوینى چیا لە پەگەزى نێر .

- دەبیٓت تەنھا لە لایەن رەگەزى مێینەوہ بپشکنرێن .

- گرتنەبەرى رپۆشوینى پێویست بۆ پاراستنیان لە توندتیرى و گێچەل پیکردنى سیكسى .